|  | English | Warlpiri |
| --- | --- | --- |
|  | New local jobs with good pay and conditions are being created in your community through the new Remote Jobs and Economic Development Program. | Jalangu warnu warrki yangka ngurrju kurlu pay-kirli manu conditions kirli kalu ngurrju mani nyuntu-nyangu community‑rla yangka jalangu warnu Remote Jobs and Economic Development Program wana. |
|  | The Government has listened to what communities want, and that’s why this program has been designed to: | Government-rlili-jana purdanyangulku nyiyaku kujalu ngampurrpa jarrija communities watiji, kuja jangka kulalu ngurrju manu nyampuju program: |
|  | * Create jobs with good pay and conditions, like superannuation and leave | * Ngurrju mani warrki wati ngurrju kurlu pay kirli manu conditions kirli, yangka superannuation manu leave ki-rlangu |
|  | * Have flexible jobs that could be part-time, full-time or casual and, | * Mardani yungunpalu flexible warrki wati marda part-time marda full-time marda ngari casual marda manu, |
|  | * Make sure employers talk to communities about what jobs are needed | * Employers wati yungulu jana wangkami communities watiki warrki nyiya piyaku kalu ngampurrpaju nyina |
|  | Every community is different, so jobs may be different in each place. But it starts with communities deciding what jobs they want and need and talking to local employers. | Communities watiji kalu karri-njaani yangka different wati ngurra kari ngurra kariji. Kala ka start jarrimi communities wati kirli wangkanjaku nyiya piya warrkiki kalu ngampurrpaju nyina manu yungulu jana wangkami local employers wati‑rlanguku. |
|  | Jobs could be to care for the environment, work in a shop, care for others, grow a small business or you may have other ideas. | Warrki nyampuju ngulaju yangka yungulurla care jarrimi environment-ki, shop-ngka warrki jarrinjaku, care jarrinjaku yapaku wita marda business ngurrju maninjaku manu marda kanpa ideas jinta kari mardani. |
|  | Employers can apply for Government funding to pay for wages and equipment so they can create these jobs and hire local people. And then young people, families, and communities benefit from new jobs with good pay and conditions. | Employers watiji kaji kalu apply jarrimi Government funding-ki yangka pay maninjaku yapa wages manu equipment‑ki yangka yungulu warrki nyampurra kula ngurrju maniki manu yapa local wati hire‑i maninjaku warrki‑kiji. Wati manu karnta jalangu warnu wati manu families manu communities kaji kalu benefit jarrimi warrki jangka pay manu conditions ngurrju kurlurla. |
|  | The Remote Jobs and Economic Development program is different to the Community Development Program as it was designed by remote communities and is about funding meaningful jobs that will make a real difference to individuals, families, and communities. People who may need help to become job ready can still access remote employment services. | Nyampu Remote Jobs and Economic-Development Program-ji different Community Development Program kiji nyampuju kujalu ngurrju manu remote communities watiki manu fund-i maninjaku meaningful jobs wati yangka real difference ngurrju maninjaku yapaku manu families-ki manu communities watiki. Yapa kuja kalu ngampurrpa nyina yangka help-ki warrkiki ngarnti, ngulangkuju kaji kanpa access mani employment services kiji. |
|  | So, if you’re looking for a job or you’ve finished school or will be soon, this program could be perfect for you. | Kajinparla warrkiki warrirni manu mardanpa lawa jarrijalku school-kuju manu mardanpa murnma juku school-rla juku ngulaju program nyampuju ngurrju nyuntu-kuju. |
|  | Stay connected with local employers to find out about new jobs in your community. | Connected nyinaya nyuntu nyangu local employers kurlu yungunpa pina jarrimi jalangu warnu warrkiki nyuntu nyangu community-rla. |
|  | To find out more, visit [www.niaa.gov.au/remote-jobs](http://www.niaa.gov.au/remote-jobs), e-mail [remote.jobs@niaa.gov.au](mailto:remote.jobs@niaa.gov.au) or call 1800 079 098 today. | Maya pina jarrinjaku nyangka [www.niaa.gov.au/remote-jobs](http://www.niaa.gov.au/remote-jobs), email-ji [remote.jobs@niaa.gov.au](mailto:remote.jobs@niaa.gov.au) marda jana ring-i manta 1800 079 098 kurra. |